**ОСОБЕННОСТИ ПРОСТЫХ НАРЕЧИЙ В КЫРГЫЗСКОМ, УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ**.

**FEATURES OF SIMPLE ADVERBS IN KYRGYZ, UZBEK LANGUAGES.**

**Сайидырахимова Д.С.** к.ф.н. доцент.,

КУМУ- г.Ош.Кыргызская Республика

**АННОТАЦИЯ**

*Определение типов наречий по их структуре и системе, а также языковых единиц, служащих для употребления этих типов, позволяет выявить его семантико-грамматическую природу. Поскольку проблема видов в образовании и структуре наречия связана друг с другом, то эта проблема будет рассматриваться вместе со всеми проблемами, связанными с наречием.*

**Ключевые слова:** поределение, система, наречие, разносистемная, проблема, категория, лексика, единица.

**ANNOTATION**

*Determining the types of adverbs by their structure and system, as well as the linguistic units used to use these types, makes it possible to identify its semantic and grammatical nature. Since the problem of species in the formation and structure of an adverb is related to each other, this problem will be considered together with all problems associated with the adverb.*

**Key words:** definition, system, adverb, multi-system, problem, category, vocabulary, unit.

Особенности наречий в кыргызском и узбекском языках отличных от других частей речи:

1. Лексически в обоих языках показывает различные ситуации действия: (мезгилин (пайт) времени, ордун (ўрин) места, сан-өлчөмүн (миқдор-даража) меры и степени, сын-сыпатын (ҳолат) качество, себеп (сабаб) причины и максатын (мақсад) цели).
2. По смыслу в обоих *я*зыках оно абстрактно.
3. Морфологически почти не изменется.
4. У наречий имеются соответствующие ей словообразующие аффиксы:
5. В обоих языках наречия в предложении являются обстоятельствами: *Машинанын бункеринен пахта тонналап төгүлдү // Машинанинг бункеридан пахта тонналаб тўкилди. Тонны хлопка высыпались из бункера машины*

Наречия входят в основной лексический запас кыргызского и узбекского языков. При проведении исследования мы нашли: в ”Толковом словаре кыргызского языка” (Редакторы: Э.Абдулдаев, Д.Исаев) **560 наречий;** в“Словаре кыргызского языка” (Под общей редакцией академика НАН Кыргызской Республики А. Акматалиева. " AVRASYA PRESS" Бишкек-2016) **408 наречий;** в“Толковом словаре узбекского языка” (группа авторов, Москва издательство “Русский язык”, 2 т., 1981) **785 наречий.**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| КТТСгү тактоочтор (ред. Э.Абдулдаев, Д.Исаев. Киргизполиграфкомбинат.  -Фрунзе. -1969. | | КТСгү тактоочтор (КР УИА нын акад. А.Акматалиевдин жалпы редакциясы астында  -Бишкек. -2016.) | | ӨТТС дөгү тактоочтор (З.М. Маъруфовдун жалпы редакциясы астында “Орус тили”, 2 том. -Москва. -1981. | |
| Общее количество наречий | % в лексике | Общее количество наречий | % в лексике | Общее количество наречий | % в лексике |
| **560** | **1,45%** | **408** | **1,34%** | **785** | **1,31%** |

Парадигмы основных частей речи в кыргызском и узбекском языках обозначили следующими, наиболее часто используемыми в мировой лингвистике, условными знаками: имена существительные (N < Noun – имена), прилагательные (At < Atributies - знак), имя числительное (Num < Number - число), глагол (V- Verb - действие), наречие (Adv < Adverb – знак действия), местоимения (Pro < Pronoun – слова, используемые вместо имен).

Мы изучили лексический запас основных частей речи в кыргызском и узбекском языках и пришли к следующим результатам:

В обоих языках существительные и глаголы составляют ядро частей речи, они равноправны, а остальные основные части речи образуют периферию парадигмы СТ:

N ↔ V

↓↓ ↓

At Num Adv

↓ ↓

Pro

Отношения ядро-периферия в парадигме ст расположены по следующей схеме:

Имя существительное

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | |

глагол

прилагательное

наречие

Следовательно, адвербиальные лексемы, которые мы исследуем, находятся в обоих языках в четвертой позиции и уступают существительному, глаголу, прилагательному: затем на периферии находятся местоимения и числительные.

Проблема образования наречий является незримым проявлением проблемы лексической деривации в тюркских языках.

Производные наречия в кыргызском и узбекском языках образуются морфологически. В обоих языках главную роль в обогащении наречий играет морфологический способ, а наречия образуются с помощью словообразовательных аффиксов из разных частей речи. Эта аксиома применима к обоим языкам.

Прежде чем сравнивать средства образования производных наречий в кыргызском и узбекском языках, попробуем ответить на вопросы: что это за средства (в кыргызском и узбекском языках)?, и как ученые их разделяют?

В книге под редакцией К.К.Сартбаева “Современный кыргызский язык. Раздел II (части речи)” ***-ча, -лай, -лап, -лата, -чылап, -ганча, -гыча, -сын, -чалык*** - всего 9 аффиксов; в учебнике под ред. Н. Б.Орозбаевой, С.Кудайбергенова “Грамматика кыргызского языка. Морфология”, кандидатской диссертации и книге С.Давлетова “Современный кыргызский язык. Морфология” указаны: ***-ча, -лай, -лата, -лап, -чылап, -сын, -чалык, -ындасы, -дөсү, -деси*** - всего 10 аффиксов. В учебнике И.Абдувалиева, Т.Садыкова “Современный кыргызский язык. Морфология” отмечено, что имеется всего 8 образующих наречие аффиксов: окуулугунда ***-ча, -лап, -чылап, -лай, -лата, чалык, -сын, -*** ***ындасы (-дөсү).*** А также в книге И.Абдувалиева “Кыргызский язык. (Курс лекций по морфологии)” всего 9 - ***-ча, -лай, -лата, -лап, -чылап, -сын, -чалык, -ата, -та.***  А в вышедшей в 2009 году учебнике “Современный кыргызский язык. Морфология” к числу образующих наречие аффиксов присоединились ***-*** ***ындасы (-дөсү)***, ***-ым.*** В книге Акунова А. и др. “Современный кыргызский язык. Морфология”  указаны всего 5 образующих наречия аффиксов ***- ча, -лап, -чылап, -лай, -лата.*** В академической книге “Письменная грамматика кыргызского языка, Современный кыргызский литературный язык” (- Б.:” Аврора Пресс", 2015. -704 С.), ответсвенный редактор которого был К.Т.Токтоналиев отмечены всего 8 образующих наречия аффиксов: -***ча, -лап (-ла+п), -чылап (-чы+ла+п), -лай, -лата (-ла+т+а), -чалык (-ча+лык), -сын (-сы+н), -ындасы (-дөсү)***, ***-деси***  и др. [ К. К. Сартбаев, 1958:120-125; С. Давлетов, 34-46; Б. Орузбаева; С. Кудайбергенов, 1964:174-177; С. Давлетов, 1960:87; С. Кудайбергенов, 1980:199-202; И. Абдувалиев; Т. Садыков; Абдувалиев И, 2003:176-177; И. Абдувалиев, 334-254-255; А. Б. Акунова, Чокошева; Г. Эшимбекова, 2009, 2015-296-298]

В заключение отметим, что количество образующих наречия аффиксов в кыргызском языке изменяется от 5 до 10 раз.

В узбекском языке аффиксы, образующие наречия, отмечены так: в книге академика А Кононова “Грамматика современного узбекского литературного языка” всего 12 аффиксов: **-*ча***(‹ чоғ /мера/время), ***часига*** ( ча-си-га); (***ча+ча*** ‹чайин)// ***-гачайин*** (‹га-чай-ин), ***-дек*** //-дай,-дек//дай, ***-лаб*** (‹ла+б), -***лай/***/-лайин (‹ ла+й+ин), ***-(и)н***// -(у) н, ***-чин*** //чинг, - гина, -***симон,*** -***она, -ан, -намо;*** в книге “Современный узбекский литературный язык” под ред. Ф. Камола (1966) всего 14 аффиксов: ***-ча, -дай, -дек, -она, -ан, -лай, -намо, -лигича, -га, -часига, -(и)нча, -н(-ин),-ига (-сига), -гача;*** в книге М. Аскарова, Х. Абдрахманова “Практикум по грамматике узбекского языка” всего 11 аффиксов: ***-ан, -сиз, -лаб, -ча, -ларча, -дай (-дек), -она, -лай (-лайин), -(и)нча, -н(-ин), -гача;***  в книге С. Ибрахимова “Андижанский диалект узбекского языка” (ученый к андижанскому диалекту добавляет и диалекты узбеков юга Кыргызстана) всего 13 аффиксов: ***-ча, -дай, -гача, лаб/лап, -она, -ан, -ига (-сига), -симон, -намо, -н(-ин), -лай, -лайин, -дан***; в труде С. Фузаилова “Наречия в узбекском языке” 11 аффиксов, образующих наречие; в индексе “Словарь морфем узбекского языка” А. Гуломова и др. - 14 аффиксов, образующих наречие; в словаре “Узбекско-русский словарь” Ф. Акобирова, Г.Н. Михайлова всего 13 аффиксов, образующих наречие: ***-акам, -ан, -бай, -вор, -гача, -дан, -гу(н)дай//-гу(н)дек, -ин, -лаб, -лай, -она, -ча, -часига;***  в книге А. Ходжиева ““Словообразование в узбекском языке” пособие для студентов филологических факультетов высших учебных заведений” указано всего 8 аффиксов, образующих наречие: ***-ча, -часига, -ларча, -лаб, -чанг, -ига (-сига), -она, -ан*** и др. [А. Н. Кононов, 1960:64-65; Ф. Камол, 1966:334-337; С. Иброҳимов, 1967:240-243; С. Фузаилов, 1953:165; М. Асқарова; Х. Абдурахмонов, 1980:106; А. Ғуломов; А. Тихонов; Р. Қўнғуров, 1977:123; Ф. Акобиров; Г. Н. Михайлов, 1988:715-726; А. Хожиев, 1989:109]

В итоге отметим, что в узбекском языке количество образующих наречия аффиксов изменяется от 11 до 14.

Сначала мы проанализировали аффиксы образующие наречия в кыргызском языке и их эквиваленты в узбекском языке. Это аффиксы: ***-ча, -лаб, -лай.***

Продуктивный аффикс **– ча**, образующий наречие в кыргызском языке, продуктивный аффикс **– ча**, образующий наречие в узбекском языке. Этот аффикс является продуктивным аффиксом, образующим наречие не только в кыргызском языке, но и в ряде языков, принадлежащих к тюркской языковой системе и в соответствии с фонетическим законом каждого языка*-ча, -че, -ша, -ше и* др. встречаются в одном из вариантов: каз. *-ша, -ше;* ног. *-ша, -ше;* башк. *-са, -сä;* тат. *-ча, -че;* кар.калп. *-ша, -ше.* В узбекском языке аффикс –ча образует наречие если ударение на последующее слово не падает и является синонимом для аффиксов *-дай, -дек:*

Ким мулоҳаза қилди?  ***Болача*** *мулоҳаза қилди.* Кто рассуждал? **Ребенок** рассуждал. *Болача* – имя существительное.

Қандай мулоҳаза қилди? ***Болача*** *мулоҳаза қилди.* Как рассуждал? Рассуждал **как ребенок**. *Болача* – наречие.

С.Давлетов, учитывая особенности наречий в кыргызском языке, образованных от существительных с помощью аффикса *-ча* исследует: 1) образование наречий при помощи аффикса *-ча* от имен собственных (*Ленинче окуйбуз*); от нарицательных существительных (*шаардыкча, шаардыктарча, айылдыктарча*); (2) при помощи аффикса *–ча* образуются наречия от имен прилагательных (*жаңыча, илгеркиче, өгүнкүчө*); (3) при помощи аффикса *–ча* образуются наречия от местоимений (*бизче, силерче, аларча, тигилерче*); (4) при помощи аффикса *–ча* образуются производные наречия от наречий (*бүгүнчө, эртеңче, бүрсүгүнчө*) (5) теоретическую и практическую сторону [ С. Давлетов, 36-39 ] .

Продуктивный аффикс **– лап**, образующий наречие в кыргызском языке, продуктивный аффикс **– лаб**, образующий наречие в узбекском языке.

В кыргызском и узбекском языках этот аффикс организует значение времени и меры и и по внешней форме не отличается от деепричестий (*айлап (ойлаб), жылдап (йиллаб), каптап (қоплаб)*).

Происхождение аффикса ***–лап*** связано с глаголообразующим **–ла** и с формой ***-б (-п)*** деепричастий. Строение форм ***( -лаб, -лайу***), образующих наречия от деепричастий связано с развитием тюркских языков.

В узбекском языке есть только один (- лаб) вариант (кроме древней формы) от этого аффикса, например: *қоплаб, аравалаб, челаклаб: У сўзини тугатмасидан осмонда булут тўпланиб, челаклаб ёмғир қуя бошлади* (Из книги “Солиҳлар гулшани» китебинен”. (*Как только он кончил говорить, на небе собралась туча и начал лить дождь как из ведра*)

В кыргызском же языке существует множество фонетически отличающихся вариантов этого аффикса:

На узбекском: На кыргызском:

*аравалаб арабалап*

*ойлаб айлап*

*йиллаб жылдап*

*кунлаб күндөп*

*-лаб тунлаб - лап түндөп*

*граммлаб граммдап*

*қоплаб каптап*

*эрталаб эртелеп*

*кечлаб кечтеп*

*тонналаб тонналап*

Продуктивный аффикс **– лай**, образующий наречие в кыргызском языке, продуктивный аффикс (**– лай-ин)**, образующий наречие в узбекском языке. Этот аффикс является продуктивным аффиксом в обоих языках.

Присоединяясь как глаголообразующий аффикс **–ла** и аффикс дееприячастия **–й,** образуются наречия, выражающие значение времени, меры: *накталай, тирүүлөй, жайды-жайлай, кышты-кыштай, күздү-күздөй.*

Аффикс **–лай** присоединяясь к словам, не выражающих временное значение, отвечает на вопрос: как, какой организует наречия в значении качества: *акчалай, эгиндей,ылдамдай, утурлай и др.*

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Суранчиева Б. Синонимы в киргизском языке: автореферат дисс.... канд.филол.наук. –Фрунзе, 1971, 21-бет
2. Миртожиев М. Ўзбек тили лексикологияси ва лексикографияси. – Тошкент: Университет, 2000, 11-бет
3. *Т.Аширбаев. Кыргыз тилинин стилистикасы. 3-китеп. Бишкек. 2001.71-бет* Современный русский язык. Морфология. Санкт-Петербург, 567-стр.
4. А.Н.Мороховский, О.П.Воробьева, К.И.Лихошерст.- Киев: Вища школа, 1984: 85-86
5. Тюркские языкы. Чувашский язык. И.А.Андреев. Москва 1966, 57-б.
6. Тюркские языкы. Азарбайджанский язык. Н.З.Гаджиева. Москва 1966, 83-б./
7. Сайидырахимова, Д.С. Вопросы Лингвистического употребления наречий в современном кыргызском языке // Актуальные проблемы современности: наука и общество-<https://elibrary.ru/item.asp?34860568>. elibrary ID: [34860568](https://elibrary.ru/item.asp?id=34860568)
8. Сайидырахимова, Д.С. Вопросы употребления наречий в процессе синхронно-типологического анализа грамматических явлений разноструктурных языков языке [Текст]. / // Актуальные проблемы современности: наука и общество.-2018.№1 (18). C.77-80 . <https://elibrary.ru/item.asp?id=36309193>
9. Сайидырахимова, Д. С. Язык и стиль Ходжи Абдуллаха Ансори [Текст]. // Вестник Ошского Государственного университета – 2018. № 1. C.209–212. <https://elibrary.ru/item.asp?id=32795596>